



©2008 Dorel Juvenile Group. All Rights Reserved.
www.djgusa.com (800) 544-1108 www.safety1st.com Made in CHINA. Hecho en CHINA.
Styles and colors may vary. Los estilos y los colores pueden variar.
Distributed by (distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494
Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St. Laurent, QC H4N 2B1 07/11/08 4358-4567

Lever Handle Lock 48448 User Guide

⚠ CAUTION:

- This product is not a toy. Do not allow children to play with it. When not in use, keep out of reach of children.
- This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.
- When lock is activated you cannot open the door from the opposite side of the lock.

⚠ WARNING:

- ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.
- For indoor use only.

BEFORE YOU BEGIN:

- Read all instructions before installing.
- Keep these instructions for future use.
- Clean door surface with warm soapy water, rinse with clear water and dry.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, email consumer@djgusa.com, call Consumer Relations at (800) 544-1108, or fax at (800) 207-8182. You can also visit our website at www.safety1st.com. Have the model number ready (48448) and date code (manufacture date) located on package.
- If your lever handle is facing the opposite direction than shown, install the lock in the opposite direction.

Traba para manija 48448 Guía del Usuario

⚠ PRECAUCIÓN:

- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no lo utilice, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto es sólo un elemento disuasivo. El mismo no reemplaza la supervisión adecuada por parte de un adulto. Deje de usar la traba cuando el niño sea suficientemente grande como para destrabarla.
- Cuando la traba está activada, no es posible abrir la puerta del lado opuesto.

⚠ AVISO:

- REQUIERE ENSAMBLADO POR PARTE DE UN ADULTO. MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS DURANTE EL ENSAMBLADO.
- Solo para uso en interiores.

ANTES DE COMENZAR:

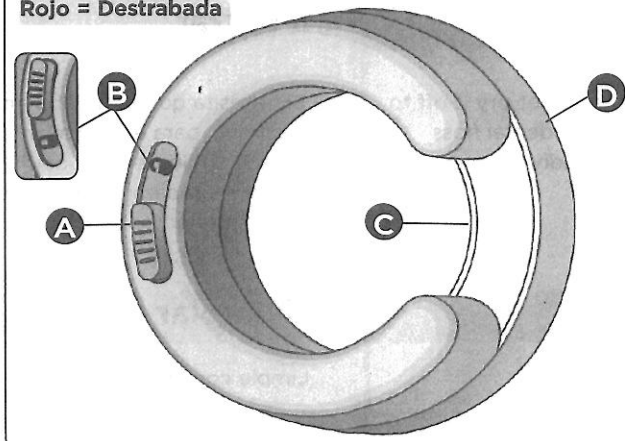
- Lea todas las instrucciones antes de instalar.
- Guarde estas instrucciones para su uso futuro.
- Limpie la superficie de la puerta con agua jabonosa tibia, enjuague con agua limpia y seque.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Si falta alguna pieza, envíe un correo electrónico a consumer@djgusa.com, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al (800) 544-1108, o envíe un fax al (800) 207-8182. También puede visitar nuestro sitio web en www.safety1st.com. Tenga a mano el número de modelo (48448) y el código de fecha (fecha de fabricación), indicados en el paquete.
- Si la traba para manija se encuentra en dirección opuesta a la indicada, instale la traba en la dirección opuesta.

Parts & Features

- A** Sliding lock button
- B** SecureTech™ lock indicators
- C** Lever handle opening
- D** Adhesive (on back)

NOTE: The "C" opening may be installed to the right or left, depending on your door.

Green = Locked
Red = Unlocked
Verde = Trabada
Rojo = Destrabada



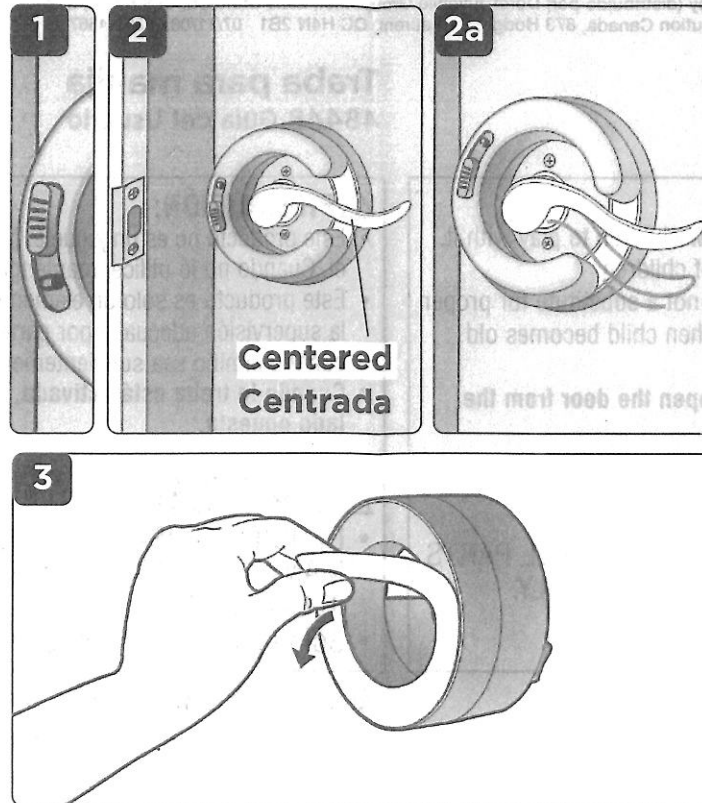
Lista de piezas y características

- A** Botón de traba deslizante
- B** Indicadores de traba SecureTech™
- C** Abertura de la traba para la manija
- D** Adhesivo (en la parte posterior)

NOTA: La abertura de la traba en "C" puede instalarse a la derecha o a la izquierda, según el tipo de puerta.

To Install

- 1 Press and slide button to red, unlocked position (**Figure 1**). Before removing paper backing from adhesive, practice positioning the lock where you will install it by following step 2.
- 2 Position "C" shape with the lever handle centered in the opening as shown (**Figure 2**) and the lever handle can be pushed up or down as shown in **Figure 2a**. When the lever handle is released, the "C" shape will spring back to the centered position.
- 3 Remove paper backing from adhesive (**Figure 3**). Ensure the lever lock is centered, then press firmly to adhere adhesive. Test lock to be sure it is firmly in place. Allow adhesive to cure 24 hours before use.



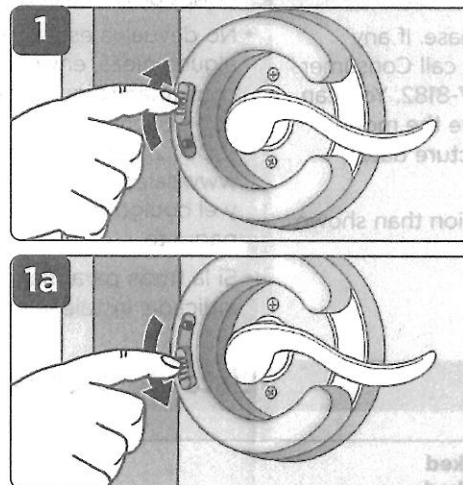
Para instalar

- 1 Oprima y deslice el botón hasta la posición de destraba, indicada por el color rojo (**Figura 1**). Antes de retirar el papel protector del adhesivo, compruebe dónde colocará la traba según las instrucciones del paso 2.
- 2 Coloque la traba en "C" con la manija centrada en la abertura, como se muestra (**Figura 2**). La traba puede ser girada hacia abajo o hacia arriba, como se muestra en la Figura 2a. Al soltar la manija, la traba en "C" vuelve a la posición centrada.
- 3 Retire el papel protector del adhesivo (**Figura 3**). Asegúrese de que la traba esté centrada y luego presione firmemente para adherir el adhesivo. Pruebe la traba para comprobar que esté colocada firmemente en su lugar. Antes de utilizarla, espere 24 horas para que el adhesivo se seque.

To Use

TO LOCK: Press and slide lock to the green, locked position (**Figure 1**).

TO UNLOCK AND OPEN DOOR: Press and slide lock to the red, unlocked position (**Figure 1a**). Rotate door handle. Once door is opened, handle will spring back but will need to be relocked.



Cómo utilizar

PARA TRABAR: Oprima y deslice la traba hasta la posición de traba, indicada por el color verde (**Figura 1**).

PARA DESTABAR Y ABRIR LA PUERTA: Oprima y deslice la traba hasta la posición de destraba, indicada por el color rojo (**Figura 1a**). Gire la manija de la puerta. Una vez que la puerta esté abierta, la manija volverá a su posición original, pero luego deberá volver a ser trabada.

To Remove

If you need to remove the lock permanently, do not pry it off to avoid scratching the door. Instead, use string or dental floss and pull it behind the lock. This will break the adhesive seal. Peel off the remaining adhesive by hand.

Para retirar

Si necesita quitar la traba en forma permanente, no la arranque, para evitar rayar la puerta. En lugar de ello, use una cuerda o hilo dental y colóquelo detrás de la traba. Esto permitirá separar el sello adhesivo. Retire el adhesivo restante con la mano.

To Clean

Wipe clean. Keep lock dry.

Para limpiar

Limpie con un paño. Mantenga la traba seca.